

Zeitschrift:	HTR Hotel-Revue
Herausgeber:	hotelleriesuisse
Band:	- (2014)
Heft:	3
Anhang:	Profil : die Stellenbörse für Hotellerie, Gastronomie und Tourismus = la bourse de l'emploi pour la restauration, l'hôtellerie et le tourisme
Autor:	[s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

PROFIL

DIE STELLENBÖRSE FÜR HOTELLERIE, GASTRONOMIE UND TOURISMUS
LA BOURSE DE L'EMPLOI POUR LA RESTAURATION, L'HÔTELLERIE ET LE TOURISME

Nr. 3 · 16. Januar 2014

htr hotel revue

EIN GEMEINSCHAFTSPROJEKT

VON

HOTELLERIE[®]
GASTRONOMIE ZEITUNG

www.stellenPROFIL.ch

AUS- UND WEITERBILDUNG

DIREKTION/KADERSTELLEN

DEUTSCHE SCHWEIZ

SUISSE ROMANDE

SVIZZERA ITALIANA

INTERNATIONAL

STELLENGESUCHE

IMMOBILIEN



LEARNING BY DOING

46 Teilnehmende haben bis heute den Ausbildungszyklus «Learning by Doing» abgeschlossen. Seit drei Jahren schreibt hotelleriesuisse dieses Angebot ebenso für langjährige als auch für zukünftige Ausbildungsverantwortliche von Hotelfach- und Restaurationsfachleuten aus. Während sechs Tagen werden Wissen, Tipps und Tricks rund um die Ausbildung und Betreuung von Lernenden – auch in Problemsituationen – aufgrund der aktuellen Ausbildungunterlagen und mit erfahrenen Referenten vermittelt und praxisnah geübt. Schwerpunkte liegen auf dem regen Erfahrungsaustausch, dem gemeinsamen Trainieren sowie auf der Suche nach optimalen Vorgehensweisen (Best Practice). Durch die vertieften und spezifischen Kenntnisse sind die Berufsbildner in der Lage, die Qualität der Ausbildung der Lernenden nicht nur zu halten, sondern sogar zu erhöhen. Lernende vom ersten Tag an zu führen, instruieren, begleiten und immer wieder zu motivieren, muss gelernt sei. Durch den regen Erfahrungsaustausch mit Gleichgesinnten und durch die vielen Tipps und praxisnahen Hinweise sind die Teilnehmenden nach dieser Weiterbildung definitiv fit für ihre Aufgabe! Auch haben sie sich einige wertvolle betriebsspezifische Ausbildungsinstrumente erarbeitet.

Kursinhalte

Folgende Inhalte erwarten die Interessenten: von der Selektion zur Anstellung, Einführung und Arbeits- und Rechtsgrundlagen, Inhalte der Lerndokumentation, Qualifikationsverfahren sowie Weiterbildung und Umgang mit Lernenden. Abgerundet wird die Modulausbildung mit Best Practice, Umsetzung und Transfer in die Praxis. Ein spezieller Höhepunkt ist das Modul mit dem Jugendpsychologen Leo Gehrig. Er lehrt die Teilnehmenden, das Jugendalter als besondere Entwicklungsphase zu verstehen, darauf ein situatives Führungsverhalten aufzubauen und erfolgreiche Gespräche zu führen und Konflikte zu lösen. Der Trainingszyklus beinhaltet den Kursausweis für Berufsbildnerinnen und Berufsbildner in Lehrbetrieben gemäss der Verordnung über die Berufsbildung und basiert auf dem Lehrplan der SBBK.

Für ein jährliches Update bietet sich für Berufsbildnerinnen und -bildner die Gelegenheit, an einem Nachmittag das Neueste aus der Berufsbildung zu erfahren, sich praxisnah und vertieft mit einem Fachthema in der Ausbildung auseinanderzusetzen und mit anderen Kolleginnen und Kollegen Erfahrungen auszutauschen.

Weitere Informationen über das Angebot «Learning by Doing» finden Sie unter www.hotelleriesuisse.ch/unternehmerbildung



Claudia Wagner
Gastgewerbliche Berufsbildung
www.hotelleriesuisse.ch

ZITAT
DER WOCHE

GRAFIK

«Kluge Leute können sich
dumm stellen, das
Gegenteil ist schwieriger»

Kurt Tucholsky

AGENDA

19. JANUAR

«Schnuppercamp»,
von hotelleriesuisse,
in Grächen/VS
www.hotelleriesuisse.ch/Kurse

30. JANUAR

«Fachwissen für Postenleitung»,
vom Berufsverband Hotellerie-
Hauswirtschaft, im WaBi
Bildungszentrum, in Wädenswil
www.hotelgastrounion.ch

3. FEBRUAR

«Lernende trimmen sich fit»,
vom Berufsverband Restauration,
in Unterenfelden
www.hotelgastrounion.ch

20. FEBRUAR

«Mental fit für die Prüfung», vom
Berufsverband Hotel- Adminis-
tration Management, in Luzern
www.hotelgastrounion.ch

22. FEBRUAR

«QV-Vorbereitungstag»,
vom Berufsverband Hotellerie-
Hauswirtschaft, in Liestal
www.hotelgastrounion.ch

27. FEBRUAR

«Ausbildung zum Qualitäts-
Trainer Stufe 2»,
von hotelleriesuisse,
im Hotel Innere Enge, in Bern
www.hotelleriesuisse.ch/Kurse

4. MÄRZ

«Ausbildung zum Qualitäts-
Coach Stufe 1»,
von hotelleriesuisse,
im Hotel Cascada, in Luzern
www.hotelleriesuisse.ch/Kurse

Gesucht: Eierbecher
Gefunden: www.hotelmarktplatz.ch

hotel
marktplatz.ch
Eine Dienstleistung von hotelleriesuisse

..... ARBEITSSICHERHEIT

In der Bäckerbranche gibt es 71 Unfälle auf 1.000 Beschäftigte (1995–2005). Rund 750 Berufsunfälle pro Jahr verursachen Kosten von sieben Millionen Franken. Im Gastgewerbe sind es 13.000 Betriebsunfälle, die 41 Millionen Franken kosten. Erfreulich ist, dass die Zahl der Unfälle sinkt. «Profil» gibt wöchentlich Tipps.

Reinigen der Siloanlagen

Gefährdung Ersticken

Mögliche Sicherung:

Bei einem Einstieg muss die Rettung immer gewährleistet sein. Die einsteigende Person ist von einer zweiten Person zu überwachen. Die eingestiegene Person muss jederzeit unverzüglich aus dem Silo herausgezogen werden können – auch in bewusstlosem oder leblosem Zustand.

Die Tipps stammen aus der Broschüre «Unfall – kein Zufall» fürs Bäckerei-, Konditorei- und Confiseriegewerbe, herausgegeben von der Eidgenössischen Koordinationskommission für Arbeitssicherheit EKAS. Die Broschüre kann gratis heruntergeladen werden unter: www.ekas.admin.ch

MITARBEITER ALS ERFOLGSFAKTOR

Die Mitarbeitenden und ihre Qualifikation sowie die Infrastruktur sind die wichtigsten Faktoren für den Erfolg von Schweizer KMU. Dies ist das Ergebnis einer Studie der Credit Suisse.

Die Unternehmen rechnen damit, dass diese beiden Faktoren auch mittelfristig Vorteile des Standortes Schweiz bleiben. Dabei dürfte der Erfolgsfaktor Mitarbeiter und Qualifikation noch stärker an Bedeutung gewinnen. Insgesamt stellen die KMU dem Standort Schweiz ein gutes Zeugnis aus. Die grössten Herausforderungen sind das wirtschaftliche Umfeld und Auslandsverflechtungen. Allerdings sind viele der KMU rein binnенorientiert. So erwirtschafteten 44 Prozent der befragten Unternehmen ihren gesamten Umsatz im Inland. Die übrigen setzen vor allem auf die Diversifizierung von Lieferanten und Absatzmärkten.

HOFFNUNGSVOLLE ZEICHEN

«Die KMU treten selbstbewusst auf, das ist ein hoffnungsvolles Zeichen», sagte Manuela Merki von Credit Suisse Economic Research. Stark gefordert waren die KMU in den vergangenen Jahren durch intensiven Wettbewerb, Lohnneveau, Preisdruck und Nachfrage-trends. Beim wirtschaftlichen Umfeld rechnen die Befragten mit einer Verschlechterung, so dass weitere Massnahmen zur Reduktion der Kosten oder Steigerung der Effizienz nötig seien. Überraschend negativ beurteilten die Unternehmen die regulatorischen Rahmenbedingungen, sagte Nicole Brändle von Credit Suisse Economic Research. Bei KMU fielen administrative Belastungen stärker ins Gewicht als bei Grossunternehmen. Dabei gibt es jedoch regionale

und branchenspezifische Unterschiede. Am negativsten sehen KMU aus den Bereichen Tourismus und Unterhaltung, Handel und Verkauf sowie Bau diesen Faktor. Die grössten volkswirtschaftlichen Risiken in den nächsten ein bis zwei Jahren sehen die Befragten in einer globalen Rezession, Fachkräftemangel und zunehmendem Wettbewerb. 59 Prozent der Befragten gehen davon aus, dass die Wahrscheinlichkeit eines Fachkräftemangels gross bis sehr gross ist. Dem Fachkräftemangel versuchen die KMU mit verschiedenen Massnahmen gegenzusteuern. Dazu gehören gute Arbeitsbedingungen, Weiterbildungs- und Entwicklungsmöglichkeiten, die Schaffung von Lehrstellen und attraktive Löhne. Vom Staat erwarten die Unternehmen, dass das Bildungssystem besser auf den Arbeitsmarkt ausgerichtet wird. Nur 27 Prozent der befragten KMU halten eine weitere Förderung der Einwanderung von Fachkräften für eine geeignete Lösung gegen den Fachkräftemangel. 32 Prozent der Befragten gab an, Fachkräfte im Ausland zu rekrutieren. Weitere Gefahrenquellen bilden Rohstoff- und Energiepreise, auf die die KMU noch nicht optimal vorbereitet sind, sowie Wechselkursentwicklungen. Mit der Studie will Credit Suisse den KMU aus verschiedenen Branchen eine Orientierungshilfe bieten, damit diese sich mit ihren jeweiligen Erfolgsfaktoren und Risiken auseinandersetzen. Bislang untersuchten nur 23 Prozent der KMU ihre Risiken systematisch, 61 Prozent gaben an, dies «nur situativ» zu tun.

WENN PAARE UNTERNEHMEN FÜHREN

WENN PAARE UNTERNEHMEN FÜHREN

Paare, die zusammen ein Unternehmen leiten, gibt es viele. Lianne Fravi und Bettina Plattner-Gerber zeigen, wie Führungs- und Unternehmerpaare glücklich zusammenleben und erfolgreich das gemeinsame Unternehmen führen, welche Hürden dabei zu nehmen sind und mit welchen Erfolgsstrategien sie ihre Ziele erreichen. Lianne Fravi und Bettina Plattner-Gerber zeigen in ihrem Handbuch die Hürden der gemeinsamen Arbeit auf und vermitteln Erfolgsstrategien. Sie analysieren die «Innen- und Aussenpolitik» in der Führungs-kommunikation, bieten beispielhafte Lösungswege und einen Fragenkatalog für den Paardialog. Lianne Fravi ist Psycho-login mit eigener Praxis in Affoltern bei Zürich. 2001 gründete sie mit ihrem Mann das Beratungsunternehmen Fravi & Fravi AG – Für die Entwicklung von Menschen und Unternehmen –, das beide zusammen seither als Führungsduo leiten. Bettina Plattner-Gerber ist Dipl.-Hötelière. Zusammen mit ihrem Mann hat sie 2010 die Plattner & Plattner AG gegründet und 2012 ein neues Konzept für Ferienwohnungen mit Dienstleistungen lanciert.

(HANNE FRASS / BETTINA PLATTNER GEMEINDE)

«Wenn Paare Unternehmen führen»

Wenn Paare Unternehmer führen

Kösel Verlag
von Lianne Fravi,
Bettina
Plattner-Gerber
ISBN
978-3-466-30964
CHF 40.90

Ein Handbuch

hoteljob.ch ist mehr als nur eine Stellenplattform!



Weiterbildung

News

Karrieretipps

Berufsportraits

Lehrstellen

Jobangebote

Ratgeber

Veranstaltungen

Praktikumstellen erdossiers

hoteljob.ch

Komforthotel mit Restaurants & Lounge direkt am Zürichsee

Die bevorzugte Lage des attraktiven Kleinod mit Restaurant, F & B-Outlet für Spezialanlässe, Lounge & Terrasse direkt am Ufer des Zürichsees verleihen diesem attraktiven Kleinod einen Hauch von südländischem Ambiente. Ob ein romantisches Abendessen zu zweit, ein Businesslunch oder eine unvergessliche Hochzeit: Für alles ist gesorgt; die Infrastruktur ist optimal ausgelegt.

Ziel der Stelle: Gastfreundschaft auf hohem Level zelebrieren! Die einem **F & B-Koordinator** nicht unähnliche Position umfasst Teamleitung, Planung, Budgetierung und Offertwesen sowie die Verantwortung für alle gastronomischen Aspekte im Rahmen von Caterings, Seminaren, Workshops und Special Events sowie des Frühstücks-service. Gute Weinkenntnisse erleichtern Ihnen die Aufgabe.

**Restaurantleiter w/m
dem Hoteldirektor direkt unterstellt**

Kundenwünsche sorgfältig analysieren, systematisch erfassen und professionell umsetzen sind Ihre Stärken. Als ambitionierte Nachwuchskraft im Idealalter von ca. 25-30 wollen Sie Ihre Karriere auf Stufe Restaurantführung konsolidieren. Wir bieten Ihnen dazu die geeignete Plattform. – Eine Servicefach-Ausbildung sowie einen Leistungsausweis als Teamleader an der Servicefront bringen Sie mit.

„Ärmel hochkrempeln“ und „den Guest in den Mittelpunkt stellen“ sind für Sie keine Schlagworte! Suchen Sie das Besondere? Dann sollten wir uns kennen lernen. Der Eintrittstermin kann per März bzw. nach Vereinbarung erfolgen. Wollen Sie mehr erfahren? Dann bitte CV mit Foto via Mail senden oder ganz einfach anrufen. Wir sind gespannt auf Sie und das Gespräch mit Ihnen!

Ansgar Schäfer & Anja Gieger, Mitglied der Geschäftsleitung

SCHAEFER & PARTNER
Human Resources Consultants

Überlandstr. 103 · 8600 Dübendorf
Tel. +41 44 802 12 00
www.schaeferpartner.ch
ansgar.schaefer@schaeferpartner.ch

30557-10743

Gastroconsult

TREUHAND FÜR HOTELLERIE & RESTAURATION

Sie suchen eine neue Herausforderung in einem innovativen und neuzeitlichen Unternehmen? Wir suchen für unsere Kundin, **der BACK-CAFFEE AG**, in der Verkaufsstelle an der Archstrasse 42, Grenchen, eine unternehmerisch denkende Persönlichkeit als

Stellvertreter/in des Geschäftsführers

www.back-caffee.ch

In dieser vielseitigen und anspruchsvollen Position (Kader) sind Sie die Visitenkarte des Unternehmens. Sie übernehmen die fachliche, personelle und organisatorische Führung eines Teams, das Sie zu Höchstleistungen zu motivieren wissen. In dieser zentralen Funktion sind Sie die Drehscheibe und Anlaufperson für unsere internen und externen Kunden. Dazu gehören die Zusammenarbeit mit dem Geschäftsführer und die Durchführung der Mitarbeitergespräche. Für Ihre Mitarbeiter haben Sie auch unter dem Jahr immer ein offenes Ohr. Sie sind

motiviert und stressresistent

und verfügen über eine Ausbildung im Detailhandel idealerweise mit kaufmännischer Zusatzausbildung. Zudem haben Sie den Berufsbildnerkurs sowie eine höhere Fachprüfung abgeschlossen und sind dienstleistungs- und zielorientiert und haben Vertrauen in ihre Fähigkeiten und Durchsetzungsvermögen. Sie bewahren im komplexen Umfeld den Überblick und sind es gewohnt selbstständig zu arbeiten.

Die BACK-CAFFEE AG bietet Ihnen eine interessante Tätigkeit in einem gepflegten Umfeld, Einkaufsvergünstigungen und attraktive Anstellungsbedingungen. Sind Sie interessiert?

Wenn ja, erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis zum **31. Januar 2014**.

Für Fragen melden Sie sich bei:

Gastroconsult AG | Unternehmensberatung

Urs Schüpbach

Standstrasse 8, Postfach, 3000 Bern 22
Tel. 031 340 66 23 / Fax 031 340 66 33
urs.schuepbach@gastroconsult.ch



30492-10715

Der Verein Schweizer Jugendherbergen betreibt ein Netzwerk von 53 Häusern, die von der romantischen Schlossherberge bis zum Design-Betrieb reichen. Im Fokus der Organisation mit rund 100'000 Mitgliedern steht der qualitätsbewusste, nachhaltige und preisgünstige Jugend- und Familientourismus. Mit 600 Mitarbeitern werden jährlich rund 950'000 Logiernächte generiert.

Per 1. April 2014 oder nach Vereinbarung suchen wir eine Führungspersönlichkeit für die

Bereichsleitung der Betriebe Mitte**Ihre Aufgabe**

Sie führen und koordinieren die 15 Betriebsleitungen in den Kantonen AG, BE, BS, LU, SO, SZ, VD, ZG und ZH in fachlicher, administrativer, personeller und finanzieller Hinsicht und rapportieren direkt an den COO. Sie prägen die Marktorientierung der Betriebe mit und bringen Ihr Fachwissen in Projektteams ein.

Was Sie mitbringen

Sie verfügen über eine fundierte Ausbildung in der Hotellerie/Gastronomie (Hotelfachschule oder gleichwertige höhere Ausbildung) und über mehrjährige Führungserfahrung. Sie sind eine unternehmerisch denkende Persönlichkeit mit Affinität zu nachhaltigem Handeln und verfügen über gute Kommunikationsfähigkeiten in deutscher, englischer und französischer Sprache. Sie sind initiativ, belastbar und haben eine hohe Reisebereitschaft.

Wir bieten Ihnen

Diese herausfordernde Aufgabe in einer erfolgreichen, ambitionierten Nonprofit-Organisation eröffnet Ihnen die Chance, mit einem hohen Grad an Selbstständigkeit etwas zu bewegen. Ein motiviertes Team, moderne Arbeitsbedingungen und ein attraktives Leistungspaket wartet auf Sie.

Falls Sie diese anspruchsvolle Kaderposition anstreben, bitten wir Sie, uns Ihre Bewerbungsunterlagen zuzustellen.

Schweizer Jugendherbergen

Fredi Gmüür, CEO

Schaffhauserstrasse 14 | Postfach
8042 Zürich
f.gmuuer@youthhostel.ch

www.youthhostel.ch



**Schweizer Jugend-
herbergen. So muss es sein.**

Hier geht die Post ab: One of the best Lifestyle Boutique Hotels

Geniale Architektur, Design-Zimmer & -Suiten auf höchstem Niveau, Toplage in einer der exklusivsten, weltweit bekannten **Premium Resort-Destinationen** der Deutschschweiz und die im Mittelpunkt stehenden aussergewöhnlichen Gastronomie- & Unterhaltungsbetriebe verbinden sich zu einem einzigartigen Ganzen. Attraktive Restaurants, Bars und Clubs ziehen Gäste von weither an!

Dank grossem Unterhaltungsangebot und zauberhaftem Ambiente à la «small luxury & smart casual» hat sich dieses Unternehmen im Markt hervorragend etabliert. Was jetzt noch fehlt sind Sie: Eine jüngere, lifestyle-orientierte, führungsreiche **Hospitality-Persönlichkeit** mit feinem Gespür für Kundenbedürfnisse und dem «Blick für das Ganze».

Vizedirektor w/m

Mittelfristiges Ziel: Hotel Manager

Für diese spannende «Hands-On Executive Position» mit viel Entwicklungspotential benötigen Sie einen Leistungsausweis als F & B Manager, EAM oder als Resident Manager. In enger Zusammenarbeit mit dem Inhaber leiten Sie das F & B inkl. Anlässe & Events und übernehmen sukzessive weitere Aufgaben, wie z.B. Rooms, Sales und die Mitarbeiter-Rekrutierung.

Sie sind **topfit** und kommunizieren brillant auf allen Ebenen. Suchen Sie einen tollen Betrieb mit bis zu 100 Mitarbeitenden in dem im wahrsten Sinne des Wortes die Post abgeht? Dann sollten wir unbedingt miteinander reden! Rufen Sie an! Oder CV/Foto via Mail senden. Eintritt März/April bzw. nach Vereinbarung.

Ansgar Schäfer & Anja Gieger, Mitglied der Geschäftsleitung

SCHAEFER & PARTNER
Human Resources Consultants

Überlandstr. 103 · 8600 Dübendorf
Tel. +41 44 802 12 00
www.schaeferpartner.ch
ansgar.schaefer@schaeferpartner.ch

30556-10743

bener park
**VA
BE
NE**

In der Residenz Bener Park, einem modernen Wohnkonzept für Seniorinnen und Senioren, befinden sich neben dem Restaurant VA BENE auch eine Wellnessanlage, drei Gästekabinen, eine Physiotherapie, Arztpraxen, eine Pflegeabteilung, ein Coiffeur sowie eine Massagepraxis. Das mit 14 Gault-Millau-Punkten ausgezeichnete Restaurant VA BENE mit Apérobar und Bankettträumen ist eine der Top-Adressen in Chur und gehört zu den führenden Gastronomiebetrieben der Stadt.

Die Bener-Park Betriebs AG führt das Restaurant VA BENE, die Pflegeabteilung und die Wellnessanlage; sie erbringt den Seniorinnen und Senioren in den 88 Wohnungen verschiedenste Dienstleistungen – von Hilfestellungen der Rezeption über den Reinigungs- und Mahlzeitendienst bis hin zu Pflegeleistungen der Spitzen.

Für die Leitung der Bener-Park Betriebs-AG und des Restaurants VA BENE suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n oder ein eingespieltes Paar als

Gastgeber/in, Geschäftsführer/in

Ihre Aufgaben: Als Gastgeber für die Residenz und das VA BENE sind Sie direkt dem Verwaltungsrat unterstellt. Sie sind verantwortlich für die operative Führung aller Abteilungen der Betriebs-AG, insbesondere auch derjenigen des Restaurants VA BENE. Ihnen obliegen der gesamte Finanz- und EDV-Bereich, die Personalführung und die Erarbeitung von Betriebs- und Marketingstrategien. Die Verantwortlichen der Bereiche Pflege und Administration und der internen Dienste sind Ihnen unterstellt, und Sie vertreten die Betriebs-AG nach Aussen. Sie pflegen den persönlichen Kontakt mit Gästen, Mitarbeitenden und Bewohnerinnen und Bewohnern. Mit Ihrem Fachwissen stellen Sie die hohe Qualität der angebotenen Dienstleistungen sicher und bauen diese weiter aus.

Ihr Profil: Für diese verantwortungsvolle und herausfordernde Position verfügen Sie über eine abgeschlossene Ausbildung in der Gastronomie oder Hotellerie und konnten bereits einige Berufs- und Führungserfahrung in einer ähnlichen Position gewinnen. Als starke und innovative Persönlichkeit mit natürlichen Durchsetzungskräften haben Sie ausgeprägte Kommunikationskompetenzen und verstehen es, geschickt zu verhandeln. Sie verfügen über eine stilistischere Ausdrucksweise in Deutsch. Weitere Sprachkenntnisse sind von Vorteil. Ihre fundierte Erfahrung im Umgang mit Kunden und in der Führung von Mitarbeitenden erlaubt es Ihnen, auch in hektischen Situationen professionell zu agieren. Sie besitzen Flair im Umgang mit Menschen und sind ein Organisations-talent, das betriebswirtschaftlich denkt und handelt.

Unser Angebot: Wir bieten Ihnen eine vielseitige und anspruchsvolle Tätigkeit mit der Möglichkeit, in einem lebendigen und spannenden Umfeld viel bewegen, gestalten und beeinflussen zu können. Die Aufgaben können je nach Profil auch als Team übernommen werden.

Können wir Sie für diese neue Herausforderung begeistern? Für zusätzliche Informationen steht Ihnen Herr Gion Schwarz unter 081 258 78 00 gerne zur Verfügung.

Restaurant VA BENE | Residenz Bener Park | Bener-Park Betriebs AG
Herr Gion Schwarz | Gängelistrasse 60 | 7000 Chur | Tel. +41 (0)81 258 78 00

www.restaurant-vabene.ch | www.benerpark.ch

echt besser

30533-10728

SCHWEIZERHOF
BERN

WERDEN SIE TEIL EINES FÜHRENDEN EXKLUSIVEN HOTELS DER SCHWEIZ!

Im Fünfsterne-Superior-Hotel an Berns zentralster Lage verschmilzt Tradition mit kontemporärem Flair, edlem Design und Service von Welt.

In unserem Haus erwarten Sie eineantwortungsvolle und abwechslungsreiche Arbeit, ein offenes Arbeitsklima mit transparentem Informationsfluss sowie ein modernes Arbeitsumfeld mit einem jungen, dynamischen Team. Folgende Stellen (m/w) sind per sofort oder nach Vereinbarung zu besetzen:

FRONT OFFICE

Rezeptionist
Ablösung Night Manager
Praktikant Front Office

HUMAN RESOURCES

Mitarbeiter HR (befristet für 7 Monate)
Store & Staff Restaurant Manager

TECHNIK - UNTERHALT

Mitarbeiter Technik mit Schwerpunkt MSRL & Veranstaltungs-/Medientechnik

F&B SERVICE

Banquet Operation Manager
Event Sales Coordinator
Chef de Rang
Room Service Mitarbeiter
Barkeeper

HOUSEKEEPING

Etagenmitarbeiter im Stundenlohn

Für alle Stellen setzen wir gute Deutschkenntnisse resp. Kenntnisse anderer Sprachen sowie Erfahrung in der gehobenen Gastronomie/Hotellerie voraus. Weitere Details zu den Stellenangeboten finden Sie unter:
<http://de.buergenstock-selection.ch/corporate/karriere>

Für Fragen stehen Ihnen Frau Manuela Schär oder Frau Sabine Leist, Human Resources, unter der Telefonnummer 031 326 80 88 oder per Email auf hr@schweizerhof-bern.ch gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihre vollständige Bewerbung mit Foto an:
Hotel Schweizerhof Bern AG - Human Resources - Bahnhofplatz 11 - 3001 Bern
Telefon 031 326 80 88 - hr@schweizerhof-bern.ch - www.schweizerhof-bern.ch



30550-10740

Trainee Restaurantleiter/in

«Interessante und vielseitige Aufgaben.»

Weitere Jobs unter www.migros.ch

Die Gastronomie der Migros Ostschweiz ist vielfältig, modern und dynamisch. Die Migros-Restaurants und Migros-Take-aways wie auch die Gemeinschaftsgastronomie und Catering Services bieten vielfältige Entwicklungsmöglichkeiten für motivierte Mitarbeitende und sind verlässlicher Partner für unsere Kunden. Deshalb suchen wir Sie, eine junge Nachwuchskraft mit Führungspotenzial.

Trainee Restaurantleiter/in, Region Ostschweiz

Ihr Aufgabengebiet

Die Ausgangslage ist einzigartig; in einem individuellen Trainee-Programm (siehe www.raumjob-gastro.ch) durchlaufen Sie sämtliche relevanten Bereiche und lernen die Gastronomie der Migros Ostschweiz, die verschiedenen Betriebstypen sowie die Angebotskonzept und Prozesse im Detail kennen. Innerhalb von einem Jahr werden Sie mit berufsbegleitenden internen/externen Aus- und Weiterbildungen auf eine Stelle als Restaurantleiter/in oder Take away Leiter/in vorbereitet. Durch Ihre aktive Mitarbeit im Tagesgeschäft unterstützen Sie die Betriebsleiter in den verschiedensten fachlichen und betriebswirtschaftlichen Fragestellungen.

Unsere Anforderungen

- Eidg. Fachausweis (Hotelfachschule, G2/G3, Detailhandelsökonom) mit 2-4 Jahren relevanter Berufserfahrung in der Gastronomie, idealerweise auch in einer Systemgastronomie
- Ausgeprägte Führungsqualitäten und den Wunsch, zukünftig eine Führungsaufgabe zu übernehmen
- Analytisches, konzeptionelles und betriebswirtschaftliches Denkvermögen
- Kommunikative Persönlichkeit mit hoher Leistungsbereitschaft und einem gewinnenden Auftreten
- Dienstleistungs- und gastgeberorientiertes Denken und Handeln
- Hohe Mobilitätsbereitschaft mit Zug oder Auto (Einsätze finden an verschiedenen Standorten statt)

Wir bieten

Die Migros bietet attraktive Arbeits- und Anstellungsbedingungen.

Möchten Sie ein/e Unternehmer/in der Gastronomie der Migros Ostschweiz werden und sehen Sie diese Herausforderung als Chance, dann sind wir gespannt auf Ihre komplette Online-Bewerbung.

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an Herrn Kurt Widmer, Leiter Verkaufsgruppe Gastronomie, Telefon 079 460 78 69.

Genossenschaft Migros Ostschweiz
Cornelia Willi, HR Beratung

MIGROS

30521-10725

SEMINAR- UND WELLNESSHOTEL STOOS

Schöne Aussicht auf einen interessanten Job

Auf dem idyllischen Stoos, 1300m ü.M., oberhalb der Vierwaldstättersee liegen befindet sich unser 4-Sterne Seminar- und Wellnesshotel Stoos. Das privat geführte Hotel verfügt über 78 neu renovierte Zimmer, Seminarräumlichkeiten für bis zu 120 Personen und einen 1100m² grossen Wellness & Spa.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine

Stv. Leiterin Hauswirtschaft

Zu Ihrem Aufgabenbereich gehören:

- Stellvertretung unserer Leiterin Hauswirtschaft
- Betreuung unserer Lernenden
- Reinigung von Gästezimmern, von öffentlichen Räumen und diverse Arbeiten in der Lingerei

Sie bringen mit:

- Abgeschlossene Lehre im Hotelfach
- Mindestens 2 Jahre Berufserfahrung
- Organisationstalent und Flair für Details
- Erste Führungserfahrungen

Wir bieten:

- Eine abwechslungsreiche Stelle in einem jungen und dynamischen Team
- Weiterbildung zum Berufsbildner
- Moderne Anstellungsbedingungen

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsumlagen.

Seminar- und Wellnesshotel Stoos
Eve Muggenbürg, Leiterin HR
Ringstrasse 10, 6432 Stoos
Tel. +41 (0)41-817 44 44
E-mail: hr@hotel-stoos.ch
www.hotel-stoos.ch



30556-10742



Reservierungsleitung für Seminare und Gruppen (m/w)

Das Sunstar Alpine Hotel Grindelwald ist ein vielseitiges und aktives Haus, verfügt über 217 Zimmer, Wellness-Oase und Seminarräume mit fantastischer Aussicht.

In dieser interessanten Kaderposition sind Sie für die Reservation und Betreuung von Anlässen und Gruppen vom ersten Kontakt bis hin zur Rechnungsstellung verantwortlich. Dabei arbeiten Sie sehr eng mit der Direktion und dem Front Office zusammen.

Als Grundlage bringen Sie eine fundierte Ausbildung in der Hotellerie mit und können bereits Erfahrungen am Front Office oder der Reservation sammeln.

Sie sprechen Deutsch, Englisch sowie von Vorteil Französisch und haben gute Kenntnisse in Fidelio V8 und eventuell Sales & Catering.

Auch wir haben Einiges zu bieten:

Gute Weiterbildungsmöglichkeiten

Eine solide und starke Hotelgruppe im Hintergrund

Ein hohes Mass an Eigenverantwortung und Selbstständigkeit

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Foto an:

Yves P. Timonin, Gastgeber/Direktor
Sunstar Alpine Hotel Grindelwald
Dorfstrasse 168, 3818 Grindelwald/Schweiz
Tel. 033 854 77 77, E-Mail: direktion.grindelwald@sunstar.ch

30372-10706

ALEXANDER GONZALEZ Personalmanagement

hotelleriesuisse
Swiss Hotel Association

Sind Sie eine Persönlichkeit mit Leadership und Empathie?

Leiter/in Bildung

Mitglied der Geschäftsleitung

Das Unternehmen Unsere Auftraggeberin hotelleriesuisse (www.hotelleriesuisse.ch) ist mit ihren über 3'000 Mitgliedern das Kompetenzzentrum für die Schweizer Hotellerie und vertritt als Unternehmerverband die Interessen der national und international ausgerichteten Hotelbetriebe. Am Hauptsitz in Bern beschäftigt der Verband rund 100 Mitarbeitende. Aufgrund der Pensionierung des jetzigen Stelleninhabers suchen wir im Rahmen der Nachfolgeregelung eine/n Betriebswirtschafter/in mit Leadership und Empathie und einer hohen Affinität für Bildungsthemen, als Leiter/in des Geschäftsfeldes Bildung (mit den Teilbereichen "Berufliche Grundbildung" und "Unternehmerbildung und Produktemarketing") und Mitglied der vierköpfigen Geschäftsleitung.

Ihre Aufgaben Nebst der Geschäftsfeldleitung sind Sie für die Leitung des Teilbereichs „Berufliche Grundbildung“ direkt verantwortlich. Der zweite Teilbereich „Unternehmerbildung und Produktemarketing“ wird von Ihrem Kollegen geleitet, der gleichzeitig auch Ihr Stellvertreter ist. Sie setzen die strategischen Vorgaben der Verbandsleitung und des CEO um und entwickeln in Zusammenarbeit mit den anderen Geschäftsbereichen die Angebote und die Qualität der Dienstleistungen weiter.

Ihr Profil Sie verfügen über einen Universitäts- oder Fachhochschulabschluss sowie mehrjährige Führungserfahrung in komplexen und anspruchsvollen Strukturen mit Budget- und Prozessverantwortung. Ihre ausgesprochenen Management- und Leadership-Qualitäten sind zusammen mit Ihrer Affinität für Bildungsfragen zentrale Erfolgsfaktoren für Ihre künftige Tätigkeit. Sie denken und agieren marktorientiert und sind in der Lage, Ihren Bereich unternehmerisch weiterzuentwickeln.

In betriebswirtschaftlichen sowie finanziellen Fragen sind Sie ebenso versiert wie im Bereich des Produktes- und Projektmanagements. Dank Ihrer Professionalität, Ihrer Überzeugungskraft, Ihres Verhandlungsgeschicks und Ihres Charismas gewinnen Sie den Respekt und das Vertrauen Ihrer internen und externen Partner und nehmen Ihre Repräsentations- und Lobbying-Aufgaben erfolgreich wahr. Sie beherrschen die deutsche Sprache auf hohem Niveau stilsicher. Zudem verfügen Sie über sehr gute Französisch-Kenntnisse.

Ihre Perspektive Ihr künftiger Arbeitgeber widerspiegelt die Branche: einzigartig, spannend, komplex, herausfordernd. Sie haben die nicht alltägliche Möglichkeit, die wichtige Verbandsarbeit aktiv mitzuprägen und einen wertvollen Beitrag für die Bereiche Aus- und Weiterbildung von den Marktbedürfnissen her zu leisten.

Unsere Auftraggeberin bietet Ihnen die Chance auf ein langfristiges Engagement in einem faszinierenden Umfeld. Die Infrastruktur ist modern, die Anstellungsbedingungen entsprechen der Positionierung und dem anspruchsvollen Profil Ihrer künftigen Aufgabe. Ihr Arbeitsplatz befindet sich im Zentrum von Bern.

Ihr Kontakt Alexander Gonzalez nimmt Ihre Bewerbung (vorzugsweise per E-Mail) oder Ihren Anruf entgegen und berät Sie gerne im Rahmen eines persönlichen Gesprächs. Wir sichern Ihnen absolute Diskretion zu.

ALEXANDER GONZALEZ PERSONALMANAGEMENT GMBH

SEMPACHERSTRASSE 5, 6003 LUZERN, TEL. 041 210 50 50

INFO@ALEXANDERGONZALEZ.CH, WWW.ALEXANDERGONZALEZ.CH

30543-10735

HOTEL Chalet Du Lac
Direkt am Brienzsee
ISELTWALD
bei Interlaken

Für unser Team suchen wir junge, aufgestellte Berufsleute

Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung (teilweise in Jahresstelle)

Service (deutschsprachig)
Chef de service (m/w)
Serviceangestellte (m/w)
SEFA / REFA / GAFA (m/w)
Serviceaushilfen (m/w)

Küche
Küchenchef (m/w)
Sous Chef (m/w)
Chef de Partie (m/w)
Commis (m/w)
Hilfskoch (m/w)

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto!
Hotel Chalet Du Lac
Sascha Abegglen
3807 Iseltwald
Tel. 033 845 84 58
Mail: abegglen@dulac-iseltwald.ch

30544-10737

see spital

Das **See-Spital** ist das öffentliche Spital der Region Linkes Zürichseeufer. Das moderne Schwerpunktspital wird an den zwei Standorten Horgen und Kilchberg betrieben. Es umfasst rund 200 Akutbetten und 22 Pflegeheimbetten. Wir führen die Fachgebiete Allgemeine Chirurgie, Orthopädie, Urologie, Oto-Rhino-Laryngologie, Ophthalmologie, Gynäkologie/Geburtshilfe sowie verschiedene chirurgische Subspezialitäten und Innere Medizin. Unsere rund 1100 Mitarbeitenden behandeln jährlich mehr als 12 000 stationäre und 17 000 ambulante Patientinnen und Patienten.

Zur Verstärkung unseres Empfangsteams suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung am Standort Horgen einen/eine

Mitarbeiter/in Empfang 50-80% unregelmäßige Arbeitszeiten, inkl. Wochenend-Einsätze

Anforderungsprofil

- Kaufmännische oder gleichwertige Ausbildung oder Hotelfachschulabschluss
- Rezeptionserfahrung
- Versierte EDV-Kenntnisse
- Fremdsprachenkenntnisse (v. a. Englisch)
- Aufgeschlossenheit, Flexibilität, Engagement, Belastbarkeit, Teamfähigkeit
- Hohe Sozialkompetenz und Kundenorientierung
- Sehr gute Umgangsformen und gepflegtes Erscheinungsbild
- Organisations- und Kommunikationsfähigkeit

Ihre Aufgaben umfassen

- Professioneller Empfang und Informationsdrehzscheibe für Patienten, Angehörige, Spitalbesucher, Ärzte und Mitarbeitende
- Erledigung der Ein- und Austrittsformalitäten von Patienten
- Kassaführung
- Telefonvermittlung
- Postversand/hausinterne Postverteilung

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Ist Ihnen eine Zusammenarbeit mit einem offenen, freundlichen Team in einem dynamischen Umfeld mit angenehmem Arbeitsklima wichtig?

Wenn ja, zögern Sie nicht, mit uns Kontakt aufzunehmen. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Frau Catherine Gruber, Leiterin Empfang, Telefon 044 728 11 11, gerne zur Verfügung.

Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto senden Sie bitte an:

- See-Spital, Personalienst, Asylstrasse 19, 8810 Horgen
- oder via Mail:
personalienst@see-spital.ch
- www.see-spital.ch



Küchenchef (w/m)

Gastronomie im Verkehrshaus der Schweiz
Lidostrasse 5, 6006 Luzern

per 1. März 2014

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Den ausführlichen Stellenbeschrieb finden Sie unter www.zfv.ch



Die Gastronomiegruppe
www.zfv.ch



30500-10717

NEUERÖFFNUNG
«divino e classico»

Wir suchen auf März/April 2014 für unser neues süditalienisches Restaurant im Herzen der Stadt Luzern folgende kompetente Persönlichkeiten mit schweizerdeutscher oder italienischer Muttersprache:

**Stv. Gastgeber/
Chef de Service (m/w)**
jung, freundlich, initiativ, kompetent, gewinnend, verantwortungsvoll, frunterfahren

Gastronomiefachassistent (m/w)
jung, interessiert, aufgestellt, flexibel, begeistertungsfähig

Chef de Partie (m/w)
jung, zuverlässig, Freude an marktfrischer Küche

Senden Sie bitte Ihre vollständigen Unterlagen an Barest AG, Postfach 7034, 6000 Luzern 7, oder an info@barestag.ch

kneipp hof

Ihr Rehazentrum mit Hotelambiente.

Die kneipp-hof Dussnang AG ist ein modernes Rehabilitationszentrum mit Hotelambiente und verfügt über 154 Zimmer. Wir leben ein anerkanntes Qualitätsmanagement in allen Bereichen. Unsere Spezialisierung ist die orthopädische Rehabilitation. Täglich werden in unserem Haus bis zu 160 Gäste mit Vollpension und Diätmenschen versorgt. Zudem verfügen wir über ein öffentliches Restaurant mit 70 Plätzen und einen Bankettsaal mit 100 Plätzen.

Eine spannende Aufgabe mit vielen Gestaltungsmöglichkeiten wartet auf Sie.

Für unsere Gäste und Mitarbeitenden suchen wir nach Vereinbarung eine frontorientierte Persönlichkeit als

Leiter/in Restauration 100%

Ihre Aufgaben

- Verantwortung für den wirtschaftlichen Erfolg der Abteilung
- Überwachung und Sicherstellung eines reibungslosen Betriebsablaufes
- Umsetzung der Unternehmensziele
- Führen von ca. 23 Mitarbeitenden
- Führen von Verkaufsgesprächen (Bankette etc.)
- Angebotsplanung in Zusammenarbeit mit dem Küchenchef
- Einbringen von Ideen und Vorschlägen zur kontinuierlichen Weiterentwicklung der Gästefriedlichkeit

Wir erwarten

- Abschlussreife Berufsausbildung sowie einige Jahre Erfahrung als Chef de Service
- Erfahrung als Berufsbildner/in
- Kunden- und dienstleistungsorientiertes Arbeiten
- Bereitschaft für Arbeitseinsätze an Feiertagen sowie für Abend- und Wochenenddienste
- Verständnis für das Qualitätsmanagement und Einhalten von Prozessen und Abläufen

Wir bieten

- Innovatives und motiviertes Team
- Fünf Ferienwochen sowie zehn Feiertage pro Jahr
- Berufskleidung inkl. Wäscheservice
- Ausgestatteter Pausenraum mit vergünstigten Menüs
- Kostenlose Parkplätze für Mitarbeitende
- Weiterbildungs- und Entwicklungsmöglichkeiten

Wir suchen motivierte und qualitätsbewusste Kadernarbeiter, die gemeinsam mit uns die Zukunft des kneipp-hofs erfolgreich mitgestalten. Frau Piera Dala Via, Leiterin Hotellerie/QM, freut sich auf Ihre vollständigen und aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen.

kneipp-hof Dussnang AG, Kurhausstrasse 34, 8374 Dussnang
dallavia@kneipphof.ch / Tel. +41 (0)71 978 61 00
www.kneipphof.ch



EFQM
European Quality Management Award

Quality
Our Passion

For the Best

Rüdig, ufgschellt, flink ond jong, 60–100%

CHEF DE RANG m/w

Unterlagen bitte vorzugsweise per Mail:
wirtshaus@taube-luzern.ch oder
Wirtshaus Taube, Burgerstrasse 3, 6003 LU

30359-10698



Kategorie: Unikat

Kloster Kappel Seminarhotel

Das erfolgreiche Seminarhotel ist ein Ort der Begegnung und des Austauschs, des Lernens und der Inspiration. Es wird von der evangelisch-reformierten Landeskirche des Kantons Zürich getragen. Im ehemaligen Zisterzienserklöster im Dreieck Zürich-Luzern-Zug gelegen, finden inmitten von Natur und Ruhe Firmenseminare und Bankette statt. Zur Ergänzung unseres Küchenteams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen(n)

- Köchin/Koch 100% - Office-Mitarbeiter/in 60%

Sie sind dienstleistungsorientiert, flexibel und belastbar, Sie haben Freude am Verwöhnen unserer Gäste und beherrschen die deutsche Sprache, dann wartet eine abwechslungsreiche, anspruchsvolle Aufgabe mit attraktiven Anstellungsbedingungen auf Sie.

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto. Diese senden Sie bitte bis 26. Januar 2014 an:

Kloster Kappel, Jürgen Barth, Geschäftsführer
8926 Kappel am Albis

30360-10699

Strandhotel
E. und H. Hornung-Hornberger
Strandhotel
3807 Iseltwald

CH-3807 Iseltwald
Für unser 3-Stern-Hotel direkt am Brienzsee mit 40 Betten und regem Restaurationsbetrieb (10 Automaten von Interlaken) suchen wir ab sofort oder nach Übereinkunft für Saison- oder Jahresstelle

Receptionistin
(auch Anfängerin willkommen)

Zu Ihren Aufgaben gehören die Erledigung div. Korrespondenz, Check-in, Check-out, die tägliche Arbeit mit dem Hotelprogramm Gastrodat sowie der Gästeempfang, die Betreuung der Gäste und der Frühstücksservice. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse in Englisch und Französisch.

Auf Ihre schriftliche Bewerbung freuen wir uns.

Familie Hornung-Hornberger
Strandhotel
3807 Iseltwald
info@strandhotel.ch
www.strandhotel.ch
Telefon 033 845 13 13

30549-10739

30537-10732

30523-10721



Faszinieren Sie die Kombination IT und Hotellerie? Möchten Sie nach einer umfassenden Einarbeitung interessante Hotelsoftware-Projekte in der ganzen Schweiz verkaufen und Ihre Kunden mit innovativen Lösungen vor Ort im Hotel, webbasiert in der Cloud oder auf mobilen Endgeräten nachhaltig beraten?

rebagdata ag | hotel management solutions

Als Schweizer Vertriebspartner der protel hotelsoftware GmbH und Preferred Partner von hotelleriesuisse betreuen wir ein breit gefächertes und entsprechend spannendes Kundenportfolio. protel-Produkte bestechen durch erstklassige Funktionalität, erfrischende Innovationskraft, intuitive Bedienbarkeit und hohe Stabilität.

Unser Marketingteam sucht eine hoch motivierte Verstärkung als

Kundenberaterin/Kundenberater

Sie haben Ihre Hotelfach-Ausbildung erfolgreich abgeschlossen, kennen den Bereich Front Office aus vertiefter Erfahrung und sind auf der Suche nach einer langfristigen Herausforderung. Betriebswirtschaftlich sind Sie schon fit, und Technologie ist für Sie kein notwendiges Übel, sondern weckt Ihre Begeisterung.

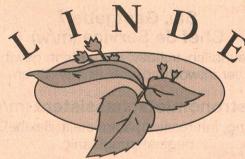
Sie arbeiten engagiert auf ein Ziel hin, sind ausgesprochen belastbar und drücken sich in deutscher sowie französischer oder italienischer Sprache gekonnt aus. Ihr Denken und Handeln ist ebenso proaktiv wie dienstleistungssorientiert – und das aus Überzeugung! Zu guter Letzt sind Sie nicht nur fachlich, sondern auch sozial kompetent.

Interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung an:

jobs@rebag.ch
rebagdata ag | Einsiedlerstrasse 533 | 8810 Horgen

Für zusätzliche Vorinformationen wenden Sie sich bitte an Walter Berger
(044 711 74 10 oder 079 605 71 61)

www.rebag.ch



Landgasthof Linde, Kleindöttingen

Wir suchen per 1. März 2014 motivierten

Koch / Köchin für den Entremetier-Posten.

Sie haben Freude mit frischen Produkten zu arbeiten. Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung.

Doris Meyer und Mathieu Zevenhuizen
Hauptstrasse 27, Kleindöttingen, 056 245 13 50
www.linde-kleindettingen.ch

Sonntag geschlossen!

30522-10726

Jung, interessiert, flexibel, teamfähig

CHEF DE PARTIE m/w

Unterlagen bitte vorzugsweise per Mail:
wirtshaus@taube-luzern.ch oder
Wirtshaus Taube, Burgerstrasse 3, 6003 LU

30381-10726

Pächter oder Geschäftsführer Jobcode hoteljob.ch: J73576

Gsteigstrasse 51, 3780 Gstaad
033 748 45 45, cdeplazes@alphorn-gstaad.ch

30341-10692



30488-10712



Gasthof zum Kreuz

3033 Wohlen BE

info@kreuzwohnen.ch

Wir suchen für unseren traditionellen Landgasthof mit einer 7-köpfigen Brigade:

1 Sous-chef (w/m) oder

I Küchenchef (Gastronomiekoch oder eidg. dipl. Küchenchef)
per 1. März 2014 (oder nach Übereinkunft)

Sie sind: kreativ, flexibel, belastbar und teamfähig
haben ein hohes Qualitätsbewusstsein
zwischen 25 und 45 Jahren
arbeiten gerne in einem aufgestellten, jungen Team
haben Freude an der Lehrlingsausbildung
dann sind Sie unser neuer Mitarbeiter.

Wir bieten: 2 geregelte Freitage (Montag und Dienstag)
marktgerechte Entlohnung und 5 Wochen Betriebsferien
auf Wunsch ist ein Zimmer im Personalauswahl vorhanden
eine moderne Infrastruktur und abwechslungsreiche
Tätigkeit

Haben wir Ihr Interesse an dieser außergewöhnlichen Herausforderung geweckt, dann freuen wir uns auf das erste Kennenlernen (Peter Tschanner, 031 829 11 00)

30541-10734

WIRTSCHAFT ZUM SCHWEIZER HAUS

ALLES AUSSEN GEWÖHNLICH...

...ist nicht nur unsere herrliche Lage im sportbegeisterten Engelberg, alles ausser gewöhnlich ist neben unserer Kundschaft auch unsere Küchencrew, kreativ und eingespielt sowie leistungsstark und teambewusst geben wir unser Bestes.

Dies garantieren unsere Gault-Millau-Auszeichnung und schon bald Sie als

KÜCHENCHEF
Stellenantritt per 1. Februar 2014
oder nach Vereinbarung.

Ihre Bewerbung an: Wirtschaft zum Schweizerhaus
Elf Odermatt, Schweizerhausstrasse 41, 6390 Engelberg
Fon: 041 637 12 80, wirtschaft@schweizerhaus.ch



****Hotel, Seminar und Kongresszentrum SEEDAMM PLAZA mit 230 Betten, Restaurant PUNTO, PULS Bar & Lounge, Original Japan Restaurant Nippon Sun, Restaurant PUR (15GM) und Swiss Casinos Pfäffikon. Für Bankette und Events stehen 9 Räume inklusive der Plaza Event Hall für bis zu 800 Personen zur Verfügung.

FINANZBUCHHALTER/IN

Für den Zahlenprofi im Hotelumfeld

Sie schätzen die selbständige Arbeitsweise und sind zuständig für die Finanzbuchhaltung inkl. Kreditoren, Debitoren und Mahnwesen. Sie erstellen monatlich den Abschluss und sind verantwortlich für die Budgetierung und die Kennzahlenaufbereitung. Eine abgeschlossene Ausbildung zum Sachbearbeiter Rechnungswesen, Excel- und ABACUS-Kenntnisse sind erwünscht.

Sie fühlen sich im lebendigen Hotelumfeld wohl, sind flexibel und unkompliziert und mögen Arbeitszeiten von Montag bis Freitag, Eintritt nach Vereinbarung.

Weitere Einzelheiten erfahren Sie bei Eliane Böni, Administration, Tel. 055 417 17 84, Ihre kompletten Unterlagen, inkl. Lebenslauf, Zeugniskopien und Foto senden Sie bitte an:
SEEDAMM PLAZA, Karin Schirmer, Leiter Human Resources,
Seedammstrasse 3, 8808 Pfäffikon,
karin.schirmer@seedamm-plaza.ch.



CH-8808 PFÄFFIKON SZ
TELEFON +41 55 417 17 17
www.seedamm-plaza.ch

**In Myanmar (Burma)
besiegen Kleinbauern-
Familien mit Bio-
Landbau den Hunger.**

Mit Mut und Ihrer Unterstützung.
Danke, dass Sie per SMS 20 Franken spenden:
Mit 20 an 488

PC 30-303-5
www.swissaid.ch

SWISSAID
Ihr mutiges Hilfswerk.



Il Grand Hotel Villa Castagnola au Lac, l'unico albergo 5 stelle superiore a Lugano, rinnomato per la sua tradizione ed il suo prestigio e situato direttamente sulla rive del Lago di Lugano, offre ai suoi ospiti 50 camere e 28 suites, il ristorante gastronomico «Le Relais» con terrazza sul giardino, il Ristorante Galleria «Arte al Lago» con 1 stella Michelin, sale banchetti e conferenze nonché due residenze.

Per potenziare il nostro team di lavoro cerchiamo:

Responsabile Risorse Umane

Entrata: data da convenire.

Comitti

- Gestire l'amministrazione e le assicurazioni sociali per il settore delle Risorse Umane
 - Recruitamento e colloqui di selezione
 - Preparazione salari, chiusura mensili e annuali
 - Garantire la realizzazione degli obiettivi qualitativi e quantitativi
 - Collaborare con la Direzione e tutti i capi reparto
- Vostro profilo
- Titolare di un diploma di formazione alberghiera o di un attestato nel HR
 - Esperienza rilevante nell'amministrazione del personale e nella preparazione dei salari
 - Discrezione, lealtà, affidabilità e flessibilità
 - Senso dell'organizzazione, pianificazione e puntualità
 - Solide competenze relazionali
 - Conoscenza delle lingue nazionali
 - Costituiscasi un titolo di favore la conoscenza del programma dei salari Mirus

I candidati interessati sono invitati a inviare una documentazione personale completa di lettera di presentazione, CV, foto e certificati via posta oppure via e-mail all'indirizzo sottostante. Saranno prese in considerazione unicamente le candidature complete e in possesso dei requisiti richiesti.

Simona Perrone, Responsabile Risorse Umane
Grand Hotel Villa Castagnola
Viale Castagnola 31
CH-6906 Lugano
jobs@villacastagnola.com

3009-10720



Ente Ospedaliero Cantonale

L'EOC l'ospedale multistato del Ticino è presente con i suoi istituti sull'intero territorio cantonale per un totale di 1000 posti letto.

Grazie all'impegno e alla competenza degli oltre 4000 collaboratori e alla loro attenzione verso la relazione umana, nel corso dell'anno l'EOC ha potuto assicurare un'assistenza sanitaria di qualità a 300 000 pazienti.

Per completare il nostro team presso l'Ospedale Regionale di Lugano, cerchiamo un/a

capogruppo di economia domestica (al 60-90%)

che, coordinando un gruppo di persone appositamente dedicato, avrà la responsabilità di garantire un servizio ottimale di pulizia conformemente agli standard di qualità interni.

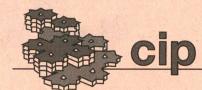
I dettagli del concorso sono visibili sul sito internet www.eoc.ch o sul Foglio Ufficiale del 14 gennaio 2014.

EOC insieme per curare meglio.

SUISSE ROMANDE

CIP Ressources humaines

Centre interrégional de perfectionnement



Nous sommes un centre de formation continue pour adultes avec salles de séminaires et hôtel-restaurant situé dans le Jura bernois, à 22 km de Biel.

Pour notre département Hôtel-Restaurant-Séminaire, nous recherchons un/e

Employé/e de commerce - Réceptionniste (80 %)

Votre mission :

- Accueil téléphonique et personnel de la clientèle
- Gestion de la réception centrale et coordination entre les différents services
- Bouclages comptables journaliers et mensuels de l'hôtel et du restaurant
- Check-in et check-out
- Gestion et coordination de l'équipe de réception
- Correspondance générale et facturation

Votre profil :

- CFC d'employé/e de commerce
- Expérience de plusieurs années, principalement dans le secteur hôtelier
- Langue maternelle française ou allemande / parfaite maîtrise de l'autre langue
- Bonnes connaissances des outils informatiques et de la comptabilité
- Disponibilité pour assurer des horaires irréguliers, également le week-end

Vous aimez travailler de façon indépendante tout en vous intégrant dans une petite équipe dynamique. Votre sens de l'organisation, votre goût pour les relations avec les clients et votre facilité d'adaptation vous permettront de vous réaliser dans ce poste.

Nous offrons des conditions de travail attrayantes, dans un cadre pluridisciplinaire et dans un environnement professionnel de haute qualité.

Entrée en fonction: de suite ou à convenir

Merci d'adresser votre dossier complet jusqu'au 31 janvier 2014 par courriel ou par courrier à l'adresse ci-dessous :

Centre interrégional de perfectionnement
Ressources humaines
Ch. des Lovières 13
2720 Tramelan

Michèle Dornbierer
T 032 486 07 30
F 032 486 06 07
ressources@cip-tramelan.ch
www.cip-tramelan.ch



30497-10733

STELLENGESUCHE

Küchenmeister/Betriebswirt mit internationaler Berufserfahrung als Vertretung per sofort frei.

Handy: 0039-3349675724
aushilfskochbernd@hotmail.com

30530-10733

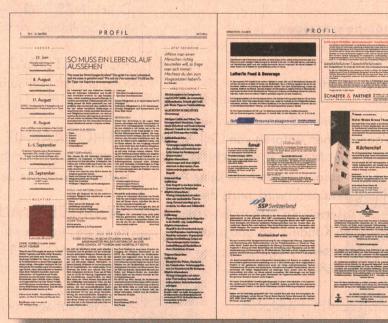
DIE GRÖSSTE STELLENBÖRSE IN DER SCHWEIZER HOTELLERIE, GASTRONOMIE UND DEM TOURISMUS!

AUFLAGE
40.000

EIN GEMEINSCHAFTSPROJEKT
VON
htr hotel revue HOTELLERIE &
GASTRONOMIE ZEITUNG

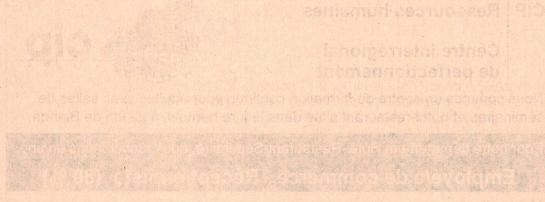
AUS- UND WEITERBILDUNG ··· DIREKTION/KADERSTELLEN ··· DEUTSCHE SCHWEIZ ··· SUISSE ROMANDE

SVIZZERA ITALIANA ··· INTERNATIONAL ··· STELLENGESUCHE ··· IMMOBILIEN



BUCHEN SIE JETZT!
Und erreichen Sie
Woche für Woche
200.000 Leserinnen
und Leser aus dem
Schweizer
Gastgewerbe!

DIE IMMOBILIENBÖRSE FÜR HOTELLERIE, GASTRONOMIE UND TOURISMUS
LA BOURSE DE L'IMMOBILIER POUR LA RESTAURATION, L'HÔTELLERIE ET LE TOURISME



NETZWERKE UND ALLIANZEN

Die Schweizer Tourismuswirtschaft verzeichnete 2013 endlich wieder ein Wachstum der Nachfrage. Davon profitierten die Hotellerie sehr unterschiedlich. Gewonnen hat in der abgelaufenen Sommersaison der Städtereisotourismus (+3,7%), aber auch der Alpenraum (+3,4%). Viele Hotelbetriebe befinden sich nicht in den präferierten Grossstädten oder Top-Ferienorten, sondern er dulden die Höhen und Tiefen als durch von externen, unbeeinflussten Faktoren erzeugte Umstände. Die durch die Globalisierung diktierten neuen Informationstechnologien, welche Konsum- und Buchungsverhalten der Gäste weitgehend bestimmen, sind ebenfalls aufgediktirt, aber soweit akzeptiert, weil sie die Welt und die potenziellen Gäste noch näher zusammenbringen und die Hoteliers anspornen, den Kundennutzen weiter zu erhöhen.

Kundennutzen erhöhen

Viele 3-Sterne-Hotels, ob in Burgdorf, Bellinzona, Neuenburg oder in Frauenfeld waren jahrelang etabliert und beliebt, und müssen heute mit neuen, sogar oberklassigen Mitbewerbern um

Marktanteile streiten. Erneuerungs- und vor allem Ausbauinvestitionen in 3-Sterne-Hotels sind wegen der meistens schwierigen, alten Baustrukturen zu aufwändig und selten ertragswirksam. Die Marktschlagkraft mit 40 oder weniger Zimmern ist schwach, der Wille, Verbindungen mit ähnlich gelagerten Betrieben einzugehen, wäre vorhanden, die Angst vor der einsehenden Veränderung verzögert aber die Handlung. Wieso also nicht klein beginnen und mit interessanten Geschäftspartnern strategische Geschäftsfälle suchen und ertragwirksame Plattformen schaffen? Ergänzende Angebote können im heutigen Markt durch soziale Netzwerke getriebene Interessengruppen angesprochen und dem Hotel einen unverwechselbaren Auftritt ermöglichen. Die Vermarktung über die elektronischen Medien ermöglicht, neue Gäste anzuwerben. Diese können die Angebote vergleichen, Kritik über Communities für gemeinsame Interessen und Vorlieben bilden. Die Präferenzierung einer Hotelmarke (Brand) oder eines anders positionierten Hotels lässt gemäss Untersuchungen auf andere gemeinsame Vor-

lieben schliessen. Ein illustratives Beispiel für ein modernes Hotelkonzept und eine strategische Allianz ist die Zusammenarbeit der aufstrebenden niederländischen Hotelkette CitizenM (www.citizenm.com) mit dem weltbekannten Schweizer Möbelhersteller Vitra. Diese Konstellation erlaubt es, die Einrichtungen situativ zu verändern und einen Showroom unter realen Bedingungen zu schaffen. Diese Zusammenarbeit erzeugt Synergien zwischen den Unternehmen und schafft Kundennutzen und Kostenvorteile. Was wir daraus lernen können: Die Schaffung von Attraktionspunkten birgt Zündstoff für strategische Geschäftsfelder mit vielfältigen, auch lokalen Partnern.



René Bettmann
Managing Partner
CFB network AG
www.cfbnetwork.ch



KESTONE

Hotel mit 49 Zi. wegen Ende Vermietung 2015

Zu Vermieten

Postfach 128
6045 Meggen

30545-10736

Liegenschaften verkaufen – neu auch online
www.htr.ch/immobilien

htr **hotel revue**

HESSER

Unternehmensberatung

Haben Sie einen Betrieb zu verkaufen – vermieten – für bessere Wirtschaftlichkeit zu reorganisieren – oder suchen Sie einen Betrieb – wir sind die Drehscheibe für interessante Hotels und Restaurants

Poststr. 2, PF 413, 8808 Pfäffikon SZ
055 410 15 57 – hesser@blauwin.ch

30298-10076

PROFIL

Die Stellen- und Immobilienbörse für Hotellerie, Gastronomie und Tourismus

Ein Gemeinschaftsprojekt von

htr **hotel revue**

**HOTELLERIE“
GASTRONOMIE ZEITUNG**

HERAUSGEBER

hotelleriesuisse

Monbijoustrasse 130

Postfach

3001 Bern

www.hotelleriesuisse.ch

Hotel & Gastro Union

Adligenswilerstrasse 22

6002 Luzern

www.hotelgastrounion.ch

VERLAGE

htr **hotel revue**

Monbijoustrasse 130

3001 Bern

www.htr.ch

Hotellerie “Gastronomie Verlag

Adligenswilerstrasse 27
6006 Luzern
www.hotellerie-et-gastronomie.ch

LEITUNG

Barbara König
Philipp Bitzer

REDAKTION

Barbara König
Tel. 031 370 42 39
Mario Gsell
Tel. 041 418 24 57

ADMINISTRATION

Angela Di Renzo Costa
Tel. 031 370 42 42
angela.direnzo@htr.ch

Nicole Kälin

Tel. 041 418 24 44
nicole.kaelin@hotellerie-et-gastronomie.ch

Die Verarbeitung inkl. Fakturierung der Stellen- und Immobilienanzeigen erfolgt (auch wenn die Auftragserteilung

via Hotellerie “Gastronomie Verlag erfolgen sollte) über die htr hotel revue, Monbijoustrasse 130, Postfach, 3001 Bern.

VERKAUF

Angela Di Renzo Costa
Tel. 031 370 42 42

FAX

031 370 42 23

inserate@stellenProfil.ch

inserate@immoProfil.ch

PREISE

Stellenanzeigen

Millimeter-Tarif

s/w CHF 1.80

4-farbig CHF 2.35

Kaderrubrik Stellen

s/w CHF 2.05

4-farbig CHF 2.57

Die Stellenanzeigen werden automatisch gegen einen Aufpreis von CHF 50.00 eine Woche auf www.hoteljob.ch / www.gastrobio.ch publiziert. Falls keine Aufschaltung gewünscht wird, muss dies bei der Auftragserteilung mitgeteilt werden.

Die Stellenanzeigen werden automatisch gegen einen Aufpreis von CHF 50.00 eine Woche auf www.hoteljob.ch / www.gastrobio.ch publiziert. Falls keine Aufschaltung gewünscht wird, muss dies bei der Auftragserteilung mitgeteilt werden.

Aus- und Weiterbildung

Millimeter-Tarif
s/w CHF 1.80
4-farbig CHF 2.35

Immobilienanzeigen

Millimeter-Tarif
s/w CHF 1.80
4-farbig CHF 2.35

Die Immobilienanzeigen werden automatisch gegen einen Aufpreis von CHF 50.00 während eines Monats auf www.htr.ch/immobilien publiziert. Falls keine Aufschaltung gewünscht wird, muss dies bei der Auftragserteilung mitgeteilt werden.

Die genauen Konditionen sind unter www.stellenProfil.ch resp.

www.immoProfil.ch abrufbar

ANZEIGENSCHLUSS

Montag, 12.00 Uhr

GESTALTUNG

Martin Reznicek (Creative-Direction)

Luka Beluhan

Ursula Erni-Leupi,

grafile (Illustrationen)

PRODUKTION

Inserate: htr hotel revue,
Monbijoustrasse 130, 3001 Bern

Redaktion:

Hotellerie “Gastronomie Verlag,
Adligenswilerstrasse 27, 6006 Luzern

Druck: NZZ Print, Zürcherstrasse 39,
8952 Schlieren

KORREKTORAT REDAKTION
Ringier Print Adligenswil AG, 6043
Adligenswil/LU

LITHOGRAPHIE
Christian Albrecht, Serum Network,
Habsburgerstrasse 22, 6003 Luzern

GEDRUCKTE AUFLAGE
Reguläre Auflage 40.000 Ex.
Kleinauflage 13.000 Ex. (Ausgaben vom
16.01., 30.01. 13.02., 03.07., 14.08., 28.08.,
27.11., 11.12.)

Bei Kleinauflagen gelten reduzierte Preise.

Alle Rechte vorbehalten. Jede Verwendung der redaktionellen Inhalte bedarf der schriftlichen Zustimmung durch die Redaktion. Die in dieser Zeitung publizierten Inserate dürfen von Dritten weder ganz noch teilweise kopiert, bearbeitet oder sonst wie verwertet werden. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Sendungen wird jede Haftung abgelehnt.